



# ქართული საზოგადოება

1910 სათავსო სალიტერატურო აქრნალი № 29

47

მშენებელი 25 ივლისი

ფასი ორი შაბრი



მხატვარი გ. ი. გაბაშვილი  
(სამხატვრო მოდელის 25 წ. შესრულების გამო)

მდნეულის, ხილეულის და სამკურნალო წელის

ქ ა რ ხ ა ნ ა

მ. ლალიძის და ამხ-სა

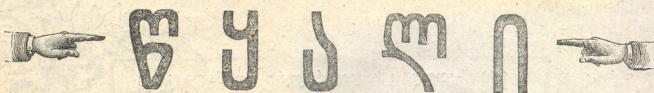
თბილისი, გოლოვინის პრესა. № 6 ტელეფონი № 411.

# ჩვენი ქარხნის წყალი

მზადდება მხოლოდ ბუნებრივ, ქიმიურად დაწმენდილ, ხილის წვნით და საუკეთესო ხილეულის შარბათით გამოხდის წყლითა და წმინდა შაქრით.

წელი მზადდება გაუმჯობესებულ „ვაკუუმის“ მანქანებით სპეციალისტის ხელმძღვანელობით

მუშტარი ადვილად დარწმუნდება, რომ ჩვენი ქარხნის



მ შ ვ ე ნ ი ა რ ი ს ბ ა მ ო ს ი და ს უ ნ ნ ე ლ ა ბ ი ს ა ა,

და თბილისის სამკურნალო განყოფილების ანალიზითაც

მიისი კარგი ღირსება დაჯილდოებულია

ამიტომაც ჯანმრთელობის გულისთვის ეს ქარხნა ურჩევს ბბ. მომხმარებელთ, ურადდება მიაქციონ, რადგან ზოგიერთი ფაქტორები ჩვენის სახელით სხვა ქარხნების უფრო ათვისდა და მიმსჯავსებულ წყალს ასდებენ.

მოითხოვეთ უველგან მ. ლალიძის და ამხანაგობის წყალი

და ამასთან მიაყიეთ ყ უ რ ა დ ლ ე ბ ა

თავსაცობი ჩვენი ქარხნის ბეჭდით

ქარხანა ხილეული წყლით წარჩინებულ თვისებისთვის დაჯილდოებულია ოქროს და ვერცხლის დიდი მედლით





25 ივნისი 1910 წ.

კიდევ ავტორ- მკითხველი ქვეით ნახავს ნ.  
თა ჯილდო. შიუკაშვილის „ღია წერილს“,  
რომელიც ეხება საავტორო ჯილდოსა და ავ-  
ტორთადმი უყურადღებობას.

ამ საგნის შესახებ ჩვენი გარკვეული აზრი  
უკვე გამოთქმით ერთს ჩვენს მოწინავე წერილ-  
ში (ნ. თ. ტ. № 23, „ავტორთა ჯილდო“).

საზღვარგარეთისა და რუსეთის დრამატურგთ  
უკვე მოუარეს თავიანთს თავს. აქ საავტო-  
რო უფლება კანონით დატულია. რუსეთში არ-  
სებობს „დრამატულ მწერადათა სოზოგადოება“, რო-  
მელსაც ჰყავს საკუთარი გამგეობა, ყოველ-  
წლივ რავდენიმე ათას მანათს აპრუნებს, მთელს  
იმპერიაში აჩენილი ჰყავს რწმუნებულ-ავენტე-  
ბი, რომლებიც წარმოდგენის დამეს იღებენ  
ავტორის ჰონორარს, ფული გროვდება მთავარ-  
გამგეობაში და ყოველწლივ ურიგდება ავტორთ,

ანუ მათს მემკვიდრეთ, რასაკვირველია, პრო-  
ცენტების გამოკლებით.

სწორედ ასევე უნდა მოეწყოს ჩვენშიაც  
და „დრამატულ მწერალთა საზოგადოების“  
მაგიერობა იკისროს ქართ. დრამ. საზოგადოე-  
ბამ, შეიშუშაოს შესაფერი წესრიგი, მთელი  
საქართველო რაიონებათ დაჰყოს, ყველგან  
ავენტები გაიჩინოს ღ დააკისროს, რომ ადგი-  
ლობრივ გამართულ ყოველი წარმოდგენის  
დროს მოითხოვოს და მიიღოს ერთხელვე დად-  
გენილი გარდასახადი, ხოლო ასე მოგროვილი  
თანხიდან წლის ანუ სეზონის დამლევს ყველა  
ავტორ-მთარგმნელს კუთვნილი მიაწოდოს.

საქმე არც ისე მწელია, მხოლოდ ერთ-  
ხელ უნდა მოწყობა და შემდეგ ადვილია.

ეს საკითხი ყოველმხრივ მოითხოვს გან-  
ხილვას და საჭიროა, რაც შეიძლება, ჩქარა  
მოწყვეულ იქმნეს ქართულ თეატრის მოღვაწე-  
თა სიეზი...

ს ა მ ო ნ ა კ ვ ნ ე ს ი

ნეტავ ვიცოდე რად ელვარებს მზე ცის წიაღზე,  
როცა სამყაროს გარს არტყია უკუნი ბნელი,  
თუ კი ვერ დაჰხვეს შავს ავგაროზს, ფენილს ლურჯ თაღზე?!

ნეტავ ვიცოდე რად ელვარებს მზე ცის წიაღზე,  
სხივთა მფრქვევლი?!

საგაზაფხულო რად გაისმის ჰანგი ციური  
და რად მაიწყებს წუთიერად სულის ობლობას,  
თუ მას მოჰყვება ყრუ ხარხარი დემონიური?!

საგაზაფხულო რად გაისმის ჰანგი ციური,  
რად მიშლის გრძნობას?!

სულისა ლტოლვა რად ესწრაფვის მალღა ცისაკენ  
და რად მინერგავს უკვდავების აღმამგრენ წყურვილს,  
თუ კი ცხოვრება მივაქანებს უფსკრულისაკენ?!

სულისა ლტოლვა რად ესწრაფვის მალღა ცისაკენ,  
რად მიგზნებს სურვილს?!

ს. აბაშელი

5956



### ჩემი შენიშვნები

5

მე მინდ იმ აზრის ვარ, რომ ყოველი ხე-  
ლობის კაცი თავის საქმეს თვითვე უნდა განაკუთვლოს.  
თუ კი ეს ზრინდინი მართალია სხვა სიცილი-  
ლორ სკაითხებში, ჩვენს, მსახიობთა სკაითხში რად  
არ უნდა იყოს მართალი?

თუკი მკ., ქალთა სკაითხი უთუოდ თვით  
ქალებში უნდა გადასწრას, თუკი მუშებზე თავის  
საქმეს თვითვე უნდა მოუაროს და თუკი ყოველი  
სკანი, რა გინდ მცირე და მთავრისადაც უნდა იყოს  
იგი, თვითვე უნდა განაკუთვლოს თავის ყოფა-ცხოვ-  
რებას, რატომ მსახიობებზე აგრე არ უნდა მოქ-  
ცენ? რატომ ისინი არ უნდა შეკრდნენ და თა-  
ვიანთ თავისთავის თვითვე არ განასრუწენ?

რად უნდათ მინდ-და-მინდ სხვა, უცხო  
მზრუნველები?

მუკი ყოველთვის უცხოდ მიმანია ის ზირი,  
რომელსაც საქმისთან თავისი მდგომარეობა და მო-  
წოდება, ზეწობები და ნიუთიერი მხარე არ აკუ-  
შირებს.

რა გინდ დიდის სურვილებით იყოს აღჭურ-  
ვილი ეს უცხო ზირი, ეს სხვა წრიდან ჩამოთეს-  
ლილი, მინდ ნამდვილს სულს ვერ ჩაუდგამს საქ-  
მეს, ისე ვერ გააცოცხლებს და აღაურთოვანებს  
მას, როგორც თვით ამ საქმით მცოდნეობა და მი-  
სივე მოქმედი აღამაინა.

შეგალითისთვის:

დიდა ღვაწლი ვარანცოვისა ჩვენი თეატრი-  
სადმი, მკრამ განა იგა სულის ჩამდგმული?

დიდა რამ არის ზემოდან ბრძახებით გადა-  
ვარდნილი ბატონ-უმობა, მკრამ...

რად გინდათ ეს „მკრამიბი“ ჩამოკითვლოთ!

გიდევ ვაშორებო—მხოლოდ მაშინ ჩვეურებს  
შევიდრი სიფიქველი საქმეს, როდესაც თვით მოქმე-  
დებოდა და უცხოებებს თავის კერას, თორემ, როდესაც  
**არედან** ხელს უწეობენ და **ზემოდან** მზრუნვე-  
ლობენ, იქიდან სასიკეთო არა იქნება-რა ე. ი. ხან-  
გრძობა და შევიდრა.

ხელოვნურად-კი, დროებით შეიძლება წამოიფეთ-  
ქოს საქმე. გეგმ ერთგვარი წამალია, შესწავლა-  
ნებელი, ღილის დროს, ჯავლაც ცხენებს რომ უნე-  
თებენ ხოლმე, მკრამ განა დროებით გამარჯვებაზე  
უნდა იყოს რომელიმე რთული და დიდა საქმე-დამ-  
ზრუნველი?

უთუა ბოლოში ჩაინიჭებს აგრე ხელოვნურად  
ფეხზე დაშვარი საქმე.

აგრეც მოუვლად ვარანცოვის თეატრს. სკან-  
კეობა, სუბსიდიით გადაეუფოს და შალა-მზრუნ-  
ველობით შემობრს.

წამალი, მოსინი.

და ვინ იცის, შეიძლება ის კერძო კანია, ს-  
ლა უჩინარნი და მივაწეებულნი, რომ არ ყოფი-  
ლიყვნენ, ჩვენი თეატრი შეიძლება დღეს ამ დონეზე-  
დაც ვერა ყოფილიყო. და რადუნა ჩვენი თეატრის  
ცხოვრებაში იმისი მკალითიც, რომ მხოლოდ  
თვით მსახიობთა მხნეობას დაუხსნია იგი მოსინი-  
სკან, თორემ დრ. სახოცადობებს ხმარად შეძ-  
ვით მისთვის გვერდა.

დღესაც, როგორც ბევრჯერ ვთქვი, თვით  
საქმის სარგებლობა მოითხოვს, რომ მსახიობნი  
უძლეობდნენ თეატრს.

უამისოდ ხსნა და გამოკეთება ჩვენს თეატრს  
არ უწერია.

ვიცი ამის ზასუსად რასაც ამბობენ:—ჩვენ, ე.  
ი. მსახიობნი ამოვადნად მოუშვადებელი ვართ,  
რომ ამხანგობას ვერ შევძენებთ, საქმეს ვერ გა-  
ვუძლეებით და ერთა მეორეს თავ-ზირს დავუშვითო.

ასეთ ზასუსზე მუდამ მახსენდება ჩვენი მთავ-  
რობის ზასუხი: რად გინდათ ერთობა, ვერ მოიხმართ,  
მოუშვადებელი ხართო. რას აქნებთ ნიუთი მს-  
ჯულოთ; რა-თქვინი საქმეა!

ეს ორი ზასუხი რომ მართალი იყოს, მაშინ  
ჩვენს ერსაც და ჩვენს მსახიობსაც თავის მოკვლის  
შეტი არა ექმნებოდათ-რა დარჩენილია. მკრამ საქ-  
მეც კვ არის, რომ ორჯე ამ ზასუსს სიმართლე კი  
არ უძეც სარწმუნად, არამედ სხვა და სხვა „ბოლო-  
ტიკური“ მოსხურებანი.

მართალია, სახოცადოდ ჩვენი ერა და კერძოდ  
ჩვენი მსახიობები სულ ერთბაშად მომხადებულნი  
არ არიან, მკრამ ავისა და კარგის გარწევა ყოველ-  
თვის შეუძლიანთ.

სინდისზე შეკრებული ვიცი სიფიქველი სა-  
მართალს მართლაც მიუღებოდად გადასწრის და  
ამისთვის სრულადაც არ ესწარება მას კანონების  
ცოდნა. იგივე თითქო ხეზე სიფიქველი—მის კუთ-  
ხეს ტხეობა ესწარება თუ არა, ამას მშვენიერად  
გადმოცემს და თუ მინდდამინდ მკ, სკალის გან-  
სხაზე უკან დახია, ამაში მომხადებულები შეეშე-  
ლებიან. შეიძლება-კი, როდესაც გამოივლება, დარ-  
წმუნებული ვარ, ქსინისის განსხვავდ მოითხოვს თა-



ვის სოფელში და სთფოსტო განუთფილებსაც ინ-  
დამიებს.

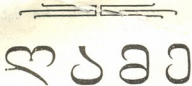
აგრე მსახიობთა შორისაც.

საქმე ეკონომიური მხარეა, რომ კასამრჯელ-  
ებსა და მარკეტზე მორაგდენ, თორემ ისე ამხანაგ-  
ბამ მკ., გარდა იცის ხოლმე, ვინ აიხიოს თავის  
ხანინადრად, ამაში არ შესიდეება. იცის აგრედლე, ვინ  
აუთლოს რეჟისორად. ეთველთვის ამნივეენ ამხანა-  
გები ვინ არის მთ შორის უფრო მცოდნე და უნა-  
რანი. ვის ეკუთვნის მკ. ადმინისტრატორობა და სხ.  
ძვირად მომსდარა, რომ ამხანაგობაში მთ შორის  
დირსეული ზირა უკან ჩამოერჩინოთ და უდირსი კი  
აერჩინოთ. ეს ბევრმა მკალათამ დაგვიმტყიცა და  
ცხადლე გვიჩვენა.

ისეკი ამხანაგობის, ერთობის ზრინციანი, რომ  
დიდდ მდელი არის, ამის მგინი ჩემა გამოსარლე-  
ბა არ ესაჭიროება.

(დასასრული იქნება)

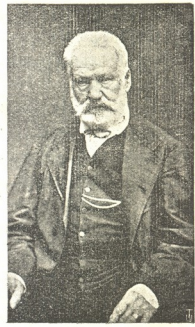
**შალვა დადიანი**



ლამე

შესა უკუნეთს, საზარ წყვიდაის ჩაუნთაქვს მთემა,  
სეედას ნიავი მდერის ჭიმებს სამელოეაროსს,  
უდონდ სუნთაქვს არე-მარე განაწამემა,  
სიკვდალის ჩრდილი დასწოდა მთელს სამეაროსს.  
კაცთა სიცოცხლის მჯის ცემს მისუსტეულა,  
მდლა, ჭეერზე, დაუდა ზირა სამარეს,  
ცხოერების მთაზე აე-სულთ რაზმა გამწკრიბეულა  
და შესაზად დაჭიხითიბეს წამეებულ მსარეს.  
ჭქრება ეთველი... გარეწილება... სულის მინობა...  
უგბლთა ფეხით ითელება მენება დადა...  
მამულისშეალო, კადეიქ მინარე გრძნობა!  
გეთეფა კახრწა... გათენე აწ განთიდა!  
სამედასწერო შეიდადი მკრათ, მკრათ მოზიდე,  
შეურბალებლათ ჭემარე გულში პნელების მცემელს,  
წამების ჭვარი გოლეათაზე მედგრათ აზიდე, —  
მსხეერბლი სჭირა, მსხეერბლი, ძმა, ცხოერების  
ველს!

**6. ჩხიკავძე**



### ვიქტორ ჰუგო

(პ. კოვანი)

მეცხრამეტე საუკუნის მწერალთა აქრე-  
ლებულ სიაში ვიქტორ ჰუგოს განსაკუთრებუ-  
ლი ადგილი უჭირავს. მისგან გავლილი ნარ-  
ეკლიანი გზა დამოუკიდებლად არის გადაქე-  
ლილი, საზოგადოებრივ ცხოერების ფაქტებმა  
ვერ დასმარჩიოს ჰუგოს ბუნება, ვერ წარჩ-  
ტაცეს. თეთ ჰუგო უხსლოდებოდა ამ ფაქ-  
ტებს, უპირდაპირება მთ თავის ფაქიზ სულს,  
აქ, ამ სულიერ სამყაროში საუკუნის იდეები,  
ზრახვანი, ოცნებანი და გულის ნადები საოც-  
რად იხლართებოდენ, ფანტასტიურ ფერადებით  
იღებებოდენ, და მაშინ, როდესაც მთელი კა-  
ცობრიობა თავს ანებება პოეტურ ოცნებათ,  
იგი—ჰუგო—მეურყეველი იყო; წმინდა ხე-  
ლოერების დროში და რომანტიზმის იდეალე-  
ბი მან ხელოებლად ჩააბარა მეცხრამეტე  
საუკუნის დასასრულს.

ვიქტორ ჰუგო დაიბადა 1802 წელს,  
გარდაიცვალა 1885 წელს... და მის სხელ-  
თან შეკავშირებულია მთელი მეცხრამეტე სა-  
უკუნის ინტელექტუალური ცხოერება.

პოლიტიკურს, მეცნიერულს ან ლიტერა-  
ტურულს არც ერთს მიმართულებას არ შეუძ-  
ლიან საესებით მისაკუთროს ვიქტორ ჰუგოს-  
მიერ შექმნილი და მის იკვდილის შემდეგ  
მსოფლიო პანთეონის შესამკობად შეთნილი  
სალარო. ხოლო იმავ დროს არ მოიპოვება  
არც ერთი მიმართულება, რომელმაც ჰუგოს  
შემოქმედებაში ვერ ჰპოვოს მდღარი და ნო-



ყერი საზრდო, მძლავრი ნაკადული სიცოცხლის და განვითარებისა.

ვიქტორ ჰუგოს საფრანგეთის რომანტიზმის მოძღვრად სთვლიან.

და მართლაც, იგი გენიალური თეორიეტიკოსი და დიდებული პოეტია რომანტიულ სკოლისა, რომელმაც მეცხრამეტე საუკუნის დასაწყისში სამკვდრო-სასიცოცხლო ბრძოლა გამოუცხადა ცრუ კლასიციზმს. მიუხედავად ამისა, ჰუგოს სახელი ამკობდა ფრანგთა ლიტერატურას მაშინაც, როდესაც კლასიკოსთა და რომანტიკოსთა ლიტერატურული შკოლა მტრანეს ჩაბარდა. ჰუგოს არ უარუყვია რომანტიკული მეთოდი მაშინაც, როდესაც თანამედროვე რეალიზმის შემქმნელი, სულის ჩამდგმელი ბალზაკი ნირვანის შავ ჩრდილში შთანქა... მაშინაც, როდესაც სწერდა ზოლა.

ღრთა ბრუნვამ ვერ მოჰკლა—ვერც დააძაბუნა ჰუგო. მკითხველი საზოგადოება ყოველთვის სათანოებით შეჭხაროდა ამ თვითარსს, ბუმბერაზს ნიქსა და მეცხრამეტე საუკუნის დასასრულამდე დიდის აღფრთოვანებით ეგებებოდა ჰუგოს ყოველსავე ახალს ქმნილს. არც გასაყვირველია, ვინაიდან ამ ქმნილებაში ჯადოსნურად იყო გადახლართული მეცხრამეტე საუკუნის დასაწყისის რომანტიული ოცნებანი და თანამედროვე ცხოვრების მაჯის ცემა.

რაში მდგომარეობს ვიქტორ ჰუგოს ამგვარ გავლენის სიღრმეობა? ამ საკითხის გარდაწყვეტა გაგვიადვილებს, თუ განვიხილავთ რომანტიზმის იმ თვისებათ, რომელნიც ბოლომდის უცვლელად შეჩინნ ჰუგოს ლიტერატურულ მოღვაწეობას.

უპირველეს ყოვლისა, ჰუგო, როგორც ყოველი რომანტიკოსი, სიცოცხლის უკანასკნელ დღემდე ეტრფოდა ყოველსავე განსაკუთრებულსა და არაჩვეულებრივსა. არ უღალატა ჰუგომ რომანტიკოსთა ერთ თვისებასაც—სამარადისო, აბსოლუტიურისადმი მისწრაფებას. რომანტიულ პოეზიის ეს ორი ძვისება ჰუგომ თავისებურად შეუფერადა ახალი მოთხოვნილებათ, რომელნიც დემოკრატიულმა საუკუნემ პოეზიას წამოუყენა. ეს ახალი მოთხოვნილებანი,—სახელდობარ სურვილი თანასწორობისა, ყოველდღიურ სინამდვილის გულისხმად ყოფა, ხარბი შესწავლა ცხოვრების გარდასავალ მოვ-

ლენებისა—იმდენად მძლავრიყვენ, რომ ჰუგოს არ შეეძლო უყურადღებოდ დაეტოვებია ისინი. ძალიან უყვარდა ჰუგოს არაჩვეულებრივი, განსაკუთრებული, მაგრამ თვით არაჩვეულებრივნი ქმნილებანი მისი ფანტაზიისა არ შორდებოდენ სინამდვილეს. ჰუგო აქცევდა ყურადღებას იმ გვარ მდგომარეობათ და კონფლიქტებს, რომელნიც ყოველ დღიურ ცხოვრებაში ჩვეულებრივ მოვლენას წარმოადგენენ, იგი აღწერდა იშვიათ და საოცარ კომბინაციებს, თუმცა ეს კომბინაციები დაუჯერებელ რასმე არ წარმოადგენდენ. იქნება ასეთი კომბინაცია ათას წელიწადში ერთხელ მოხდარიყო... მაგრამ იგი ერთხელ მაინც მოხდებოდა და ჰუგოსთვის ესეც საკმარისი იყო. ჰუგო მუდამ იღდა სინამდვილისა და ოცნების შუა გადმეულ საზღვარზე, მაგრამ არასოდეს გადუღაბავს მას ეს საზღვარი, ოცნების მხარეს სავსებით არასოდეს შესთვისებია. ჩვენგანს არც ერთს უნახავს კვაზიმოდო, მაგრამ ვინ იტყვის, სიცოცხლე—საოცარი მახინჯი, პოეტის ოცნებათა სრბოლის-მიერ აღბეჭდილიო! ვანა ბრწყინვალე ლორდის თავგადასავალი, მისი წანწალი ცხოვრების ნაძირალთა შორის, ხოლო შემდეგ რაღაც ყისმათისა ვამო მისი წარჩინება, არ მოგვაგონებს რომანტიულ ზღაპრებს?! მაგრამ პოეტი, რომლის შემუშორაკველ ოცნების ფრენას არა აქვს საზღვარი, თავის ჯადოსნურ მოთხრობას თან აახლებს მრავალსაკანონმდებლო აქტს და ისტორიულ დოკუმენტს. იგი სწერს მთელს მეცნიერულს გამოკვლევას წარჩინებულ პირთა შვილების გატაცების შესახებ. ჰკითხულობ და გრწამს, რომ ვერც ერთი ხელოვნური სიტყვე შეედრება იმ არაჩვეულებრივ მდგომარეობათ, რომელსაც ქმნის თვით ცხოვრება; რომ ვერავითარი ოცნება შეიჯიბრება სინამდვილეს გასაოცარ კომბინაციებისა და კოლიზიების შემქმნაში.

ჰუგოს რომანტიზმი არსებითად რეალიზმი. იშვიათი კონტრასტები და საოცარი პარადოქსები, რომელნიც აქა-იქ გაბნეულან სინამდვილეში, ჰმუნენ ცხოვრებას ხილვის მჭრელ სინათლეს. ჰუგოს უყვარს ეს ხილვის მჭრელი სინათლე; ჰუგოს უყვარს ეს განსაკუთრებული მომენტები. ეს მომენტები,—მაგნიტის ეს სინათლე—უშთავრესი საზრდოა მისი პოე-



ზიისა. ამ მომენტებში ჰპოებს იგი და ჰსენის სიკაცხლის აზრს. ჰუგო რეალისტია თავის პოეზიის არსებით და რომანტიკოსი — თავის მეთოდით. ეს ორი მიმდინარეობა — რომანტიზმი და რეალიზმი — ჰუგომ გადახლართა ერთ პოეზიადა, რომლის შემქმნელიც და ერთადერთი წარმომადგენელიც თვითონვეა.

ჰუგომ არ უღალატა არა თუ რომანტიზმის იდეალებს სინამდვილის აღბეჭდაში, იგი შეეცადა რომანტიულ მეთოდით სოციალურ საკითხთა ახსნას. რომანტიკოსი ჰუგო გატაცებული იყო თანამედროვე საუკუნის სოციალურ და პოლიტიკურ პრობლემებით. მაგრამ ამ სფეროშიაც არ აირჩია ჰუგომ ის გზა, რომლითაც უმრავლესობა ვიღობდა. იგი არ მიეცემა განსაზღვრულ ჯგუფს. იგი არ ამოფარა ამა თუ იმ დროშას. მარადისადმი ტრფიალი ხელუხლებლად ღვივდა მის გულში; და ყოველივე ცდა — სიზოვების მიმდინარეობის რომელიმე კალაპოტში ებოვა თავ შესაფარი, — მარცხით თავდებოდა. იგი გამოუსადეგარი პარტიული მოღვაწე იყო: უკუდი რომაისტი, ცუდივე რესპუბლიკელი. მაგრამ იგი იყო ბუმბერაზი, როდესაც გააღებულ პარტიულ ბრძოლის დროს უთითებდა სამარადისო იდეალებს, როდესაც იგი რომელიმე ჯგუფის შეხედულებას სამართლიანობაზე კერპად და შეუდრეკელად უპირისპირებდა მარადს, უცვლელს სიმართლეს. თავის რომანებში ჰუგო არ აღწერს იმ ტანჯვას, რომელიც მძიმე უღალად აწევს მუშათა კლასს, არ აღწერს იმ უბედურობას, რომელიც თან მოჰყვა წარმოებითს წყობილებას. იგი განმარტავს საზოგადო ჩაგვრის საშინელებას და საზოგადო ეგოიზმის უფსკრულს.

განა ჰუგოსთვის სულ ერთი არაა — ჩაგრულ-დევნილთა ცრემლი მეთხუთმეტე საუკუნეში პარიზის ღვთისმშობლის ეკლესიის თალებ ქვეშ იღვრება, თუ თანამედროვე პარიზის ქუჩების ქვაფენილზე ცივ, ნესტიან შავ-ბნელ ღამეს?!

განა ჰუგოსთვის სულ ერთი არაა, ეგოიზმი საშუალო საუკუნოების რაინდის სამოსელით აღიჭურვა, თუ თანამედროვე მეკარხნის პროზაულ კოსტიუმით?!

თანამედროვე სოციალური ავადობა, ჰუ-

გოს აზრით, მსოფლიო ავადობის აღბეჭდვაა. უპირველეს ყოვლისა იგი ადამიანში ადამიანს ეძიებს, და არა ამა თუ იმ კლასის წარმომადგენელს. კერძო და ჯგუფის კუთვნილი მისთვის არ არსებობს. მისი გზის შექმენი კანდელი ყოველივე მარადს და საყოველთაოა. ჰუგო დაგვიტყვობს, რომ მისი მისიონერული, ფანატიკოსი, მტიციკესა და გულციკეს, როგორც მარმარილოს ქანდაკებაა. ჰუგო გვაჩვენებს, როგორ სწვამს ეს კაცი, იდეით განცხობილად, სოფლებს, თოფის ტყეებით ხვრეტს ქალებს, დედამიწას რწყავს სისხლითა და ცრემლებით. და ეს რკინასებრ მტიციკე კაცი, უქანასკელი იმედი რომაისტიებისა, იფიწყებს თავსაც, თავის იდეასაც, მხოლოდ იმიტომ, რომ დაიხსნას, გადაარჩინოს სიკვდილს სამი ჩჩვილი ობოლი. იმავე დროს ჰუგო ჩამოჰქმნის ფანატიკოს-რესპუბლიკელის ტიპს, კომიტეტის წარმომადგენელს. მარტო-ოდენ სახელის გაგება ამ რესპუბლიკელისა შიშის ზარს სცემს მოქალაქეთ და სისხლს უშრობს ძარღვებში. ეს ფანატიკოსი სიკვდილით დასჯას გადაუწყვეტს თავის საყვარელ მეგობარს, ხოლო იდეურ მოწინააღმდეგეს სასჯელის წინა დამეს რესპუბლიკელი მიდის დატუსაღებულის საკანში და აქ იგი ემუსიფება თავის მეგობარს, არა როგორც მრისხანე ფისკალი რესპუბლიკის მოღალატეს, არამედ როგორც ადამიანი ადამიანს. ეს მომენტები საყვარელია ჰუგოსათვის. როდესაც ლანტენაი სიკვდილს ბასრ კონკრეტულად სამს ობოლს აცლის, როდესაც სიმურდენი თავის იდეურ მოწინააღმდეგეს გოგონს ებასება, ჰუგოს მსოფლმხედველობის თვალწარმტაცი სურათი მხოლოდ მაშინ იშლება. ამგვარ წუთებში ადამიანი იშორებს ჩვეულებრივს როდეს და ააშკარავებს თავის სულის სიფაქიზეს, სიფაქიზეს მარადს, წარუვალსა და უკვდავს. მხოლოდ ამ წუთებში, როდესაც რესპუბლიკელი აღარაა რესპუბლიკელი, მონარქისტი იფიწყებს თავის მოვალეობათ, პოლიტიკურ მრწამსით დაკისრებულთ; როდესაც მოსამართლეც და ბრალდებულციც უსმენენ მხოლოდ თავის სულის გამოძახილს, როდესაც ჩვენს წინაშე ადამიანი უწყდის ხელს ადამიანს-მომემს, მხოლოდ ამ წუთებში ჰქრება მდგომა-

როგოაათა უსწორ-მასწორობა, იმხვერევა ჩარჩოები, უბსკრულში სცივია პროგრამები, მარტივად და ცხადად იხსნება საუკუნო ამოცანები, ადვილად ივსება ადამიანთა დამშორებელი ნაპრაღნი.

ჰუგო რომანტიკოსად დარჩა სიკვდილამდე, და მასთან ერთად, რომანტიული პოეზიის ახალი დანიშნულება აღმოუჩინა. რომანტიკოსები ეთხოვებოდნენ სინამდვილეს და თავს აფარებდნენ ოცნებათა სამეფოს. ჰუგომ იცნო ეს სამეფო ოცნებისა, მაგრამ მან ეს სამეფო სინამდვილის მსახურად მოიწვია. რომანტიკოსები მიისწრაფოდნენ აბსოლიუტურისადმი, ადგენდნენ ტიტანიურ მოთხოვნალებათ და სძაგდათ ადამიანთა მცირე სიხარული, მცირე ქმუნვა-ვარამი. ჰუგომ არ უარჰყო ეს ტიტანიური მოთხოვნები. ამ მოთხოვნებივითა

განხორციელება მან ჰპოვა ჩაგრულ კაცობრიობის ბედიღბალზე გამუდმებულ, გაკერპებულ ზრუნვაში. მხოლოდ ჰუგომ გადახლართა, ჰარმონიულად შეუერთა, მარადი ყოველდღიურს, აბსოლიუტური—ეკრძოს, ვინაიდან იგი იყო რომანტიკოს-რეალისტი და რომანტიკოს-სოციოლოგი. თუ ბალზაკის რომანები მოწმობენ, რომ ლიტერატურამ თავი დაანება ოცნებას, სინამდვილის აღსაბეჭდად შეითვისა მეცნიერული მეთოდი; თუ ჟორჟ-სანდის მოღვაწეობა სოციალიზმისაკენ გადახვევაა, ვიქტორ ჰუგო და მისი შემოქმედება აშკარათა ლაღდებს, რომ ოცნებით გატაცებულმა პოეტებმა ადვილად არ დაიხარეს თავი, მუქთათ არ დაუტოვეს თავის მოწინააღმდეგეთ ბრძოლის ველი.

პეტრე დაღვაძე



## მ მ გ მ ნ ე ზ ა

(ია იაშვილის ხსოვნას)

უძღვნი ია ეკალაძეს

წყნარი ღღე იყო. კაშაშებდა მზე შუქმფინარი, მოძრავ ქალაქში ჩრდილოები წამოწვინარი, ქვეყნის მპყრობელის მრისხანება— შურით მგმირავი, — სასახლის ჩეროს შემფაროდა და მიეძინა.

მთაწმინდის ზემოდ, საღ კლდის თავზე, გადაშლილ ველოად, ქალაქის მაშვრალთ მოედებნათ თავშესაყარი, ფიქრთ გასანდობად, დევნულ გულის შესაამებლად, აქ მოეხელთათ წუთიერი თავშესაფარი.

შენც იქ იყავი. მახსოვს შენი მიმქრალი სახე, მაყვლის თვალები, ნაღველ-გესლით გაბრწყინებულნი; შუბლით—ნათელი, გულით—წმინდა, სულით—სპეტაკი,

შენ საუბრობდი, საბრძოლველად აფრთოვენებული..

შენ საუბრობდი.. მყუდროება სუფევდა სრული,

მხოლოდ ნიაი კოჯრის ამბავს დააქანებდა,

შენ საუბრობდი, სმენა იყო გამეფებული,

და მძლავრი სიტყვა ხალხის გულსა ამღვლეარებდა.

— „სიცოცხლე ჩვენი საბრძოლველი ასპარეზია,

სუნთქვაც კი, სუნთქვაც; ბრძოლა არის სტიქიონთანა..

ამარეთ ხელი! დაამხვეით ძირს სპეროზია,

ამხსერიეთ ჯაქეი მონობისა ამირანთანა!

ამართეთ ხელი! გმირთა გმირიც წამოიზმორებს,

ბორკილს დაღეწავს, გოლიათსა დაემგზავსება..

ვერა, ვერ იშენვეს ამირანი ცხოვრების ტბორებს,

ის ღვთის შვილია და ღმერთსავე დაედარება!.



ამართეთ ხელი! ვაჟაკურათ განავარდეთ!  
 გული გაუღეთ სასიკოცხლო საუკუნესა,  
 ბოროტი მოსპეთ, პირქუშობა ფეხქვეშ გასთვლეთ!..  
 ბრძოლა სტიქიონს, ბრძოლა ბნელეთს და უკუნეთსა!.. —  
 მახსოვს: დასდუმდი... მღუმარბედა ირგვლივ მიდამო,  
 ხოლო მრისხანეთ ანთებოდა ხალხსა თვალები,—  
 და ერთი გრძობა, ერთი ფიქრი, რამ საღიადო,  
 დასტრიალებდა არე-მარეს... შენც იხარებდი!..

დაეშვა ხალხი მთაწმინდისკენ, კუშტათ მღუმარი,  
 ნაწრთობი რწმენა აკაეხებდა მათ გულის-ჭულერას..  
 ხოლო მტარვალი, მუჭმუხელად გამოშობირავი,  
 ჩრდილში მიმქრალი, ამზადებდა გლოვის სიმღერას..

ჩვენ კი,—სამნივემ,—სერისაკენ დავღუნეთ თავი..  
 მზე, გადასული, სხივებს თვალში გვიციალებდა,  
 მთისა შიკრიკი, მუღამ ანცი, ცელქი ნიავი,  
 აბიბინებულ ველ-მინდორსა აშრიალებდა.  
 შენც აგიბურძნა შავი თმები, გირხვედა ულვაშს,  
 გადაგიკოცნა მომღიმარე, ქარქარა, ბაგე...  
 ოჰ, რაოდენი გულის კენესა და ჩუმი სევდა  
 გაგვიზიარე... გულში ჩაგვწვდი და მით დაგვედაგე!.

შენი მრისხანე აღმაფრენა, ხალხის თვალწინა,  
 შენი მედგარი მოწოდება ბრძოლის ველისკენ,  
 ნეტავ, სად გაჰქარა, რომელ ბუჩქის ძირს მიიძინა?!  
 რომელმა ღმერთმა მოგაბრუნა სათნოებისკენ!?  
 წუთის წინ, სისხლის მოკადაგე, დაუნდობელი,  
 ქვეყნის დამხობად უწოდებდი დაჩაგრულ ძმასა,—  
 ახლა კი — სული მოკვენსარი, დაობლებული,  
 გადმოეშალა შენს გულლია, წრფელ გულისთქმასა!..

— „რა ღამაზია ეს ბილილი!..“ — გახსოვს რა დასწვდი,  
 არც კი მოსწყვიტე: დაგენანა სიკოცხლე მისი;  
 გადაიხარე, ნაზათ, ფხილათ მიუახლოვდი  
 და ეამბორე, ვით სინაზის წმინდა სინდისი...  
 ჩვენც წამოგვგორდით, ჩავეხუტეთ შშობლიურ მიწას,  
 მისი გულმკერდი იონჯათი დაბურულიყო,  
 ნიავი ჰქროდა, უკოცნიდა ყვაილს ყვითელ ყბას..  
 ბინდმა მოჰბერა... მზე მთის იქით ჩაბლულიყო..  
 ვიწვექით ასე, — მიწის მკერდსა ჩახუტებული, —  
 და მღუმარებით შეგხაროდით ვარსკალავთ ციალსა,  
 ყველა ჩვენგანი, — გულჩათხრობით ვარინდებულო, —  
 გადაჰყოლოდა მწარე სევდას, სევდას ტიალსა..

— „მიყვარს სიკოცხლე, ვერთი, ვკანკალე მისის ეშხითა,  
 მიყვარს სიკოცხლე და ცოცხალთა ჯალათი ფხედები! —“  
 გახსოვს, — წარმოსთქვი ნაღველნარე მწარე გესლითა..  
 და მწუხარებამ სამივესა შემოგვკრა ფთები..

გადავიარეთ სერის კული... სოფელს ეძინა.  
აქაიქ კრაქი გამოკრთოდა სარკმელებიდან...  
— „ოჰ, გაიღვიძე, შვება იგრძენ, მაშვრალთა ბინავ;  
დე, მწარე გმინვა ნუ ვაისმის შენის მკერდიდან“ —  
ვინატრეთ ჩვენა.. იონჯამაც დავეიკრა ტაში;  
ძირს, ხეობაში, წყარომ ოძლათ ამოიგმინა...

სოფელს ვაეკტრდით ამ ღვთაებრივ მყუდროებაში  
სევდა დაჰფრენდა... მისმა სიომ კვლავ დაგვალონა...  
ტკბილათ ფშვინავდენ მიყუჩებულ ცის კიღურები,  
ვარსკვლავთა გუნდში შემოკურდა პირ-ბადრი მთვარე,  
მიწოლილიყვენ, მშვიდათ მფეთქი, მიყრილი მთები,  
სიოს სისინზე ჩაინაბა გრძობაც მწუხარე..

შენც აკისკიდი... დაგავიწყდა დღის მოგონება,  
ბუნების წილს ვაუღლე მკერდი მებრძოლი,  
ბუნების შვილი ბუნებაში კვალად ახლდება,  
და, ვით ნიავე, ნავარდობდი თმა-აბურძნული...

ჩავედით დაბლა. ზევის ძირზე წყარო მოსჩქეფდა,  
შიგ ცილობდა მოკაშაშე ცისა კაპარა..  
შენ დაეწაფე, იჭუპალე, გრძობა მიყურდა  
და სევდა მწველი მიატოვე ბედის ამარა..

--სიცოცხლის გულო, გაიფურჩნე მდღლოს წილში,  
ისუნთქე ხარბად—ეგ სიცოცხლის განახლება,  
ჩაიჭუპალე, მოიწყუმალე, ვით ჩვილი ბავშვი,  
ეგ უზრუნველი სიცელქე ხომ თვით ღვთაება!..  
მთისა ნაკადი, ცის ნაცრემლი, ჩუხჩუხა წყარო,  
შენი გულია, მოკინარე, ხან ფიქრთა მგვრელი,  
თვით უაღრესი სიცოცხლეა, თვითვე სამყარო,  
ხან მოქუხარე, მოკისკიე, ხან ცრემლთა მღვრელი!..

და ჩვენც დასველდით,— შიგ დავალბეთ გლოვის სუღარა...  
კორღს მივაშურეთ... აივანზე გავშალეთ სუფრა,  
ჩვენს თვალთა წინა ცილებდა ცისა კაპარა,  
ძირს მთა-ველი კი ოღრო-ჩოღროთ გადაისუფრა..

გახსოვს—ლაჩრობა შემოგვწამე „გამოქცეულებს“,—  
თან კისკიობდი: არ გინდოდა გეტკინა გული!

შენ კვლავ შესტრფოდი ცხოვრებისა მძლე ფთაქცეულებს,  
კვლავ აგეშალა ბრძოლის ყინი, აღელდა სული:

— „სიკვდილი ბნელეთს! გაუმარჯოს სიცოცხლეს სპეტაკს,  
გასრისეთ ყველა, ვინც სიცოცხლეს წინ ეღობება!—  
წარმოსთქვი მქექართ.. დააშტერე თვალი იატაკს..  
ჩვენც წარგვიტაცე...—უკვდავია ეს მოგონება.

ვლუმდით სამნივე. შენ შეშფოთდი, აიღე თავი:  
— „უშველე კობა, საცოდავით ირჩვის პეპეო!..“ —

გამოვერკვიეთ. მწუხრი იყო ის სანახავი:

ნაზი ფარვანა ჯამის ძირზე იბრძოდა ნელა..

შეკრთით ყველანი.. გადაეხედეთ ერთმა მეორეს..

შენი სათუთი მზრუნველობა გვეოცებოდა:



სისხლთ მოციქული, რომ პებელას ესარჩობოდეს!?.  
სიცოცხლის სიტკბო მწარე სიკვდილს ეცილებოდა!

შევხედეთ კიდევ და სამივემ გაღიხარხარეთ!  
ეს — უკულმართის ცხოვრებისა და ცინება იყო:  
შენი სპეტაკი, ნაზი გული, მოსიყვარული,  
მის ფთაქტელუსა დასერა, ორად გაეყო!...

ნეტამც იმ ღამეს განთიადი არ მოპყლოდა!..  
ღლილთ განვშორდით... შენ ხარფუხში ამოჰყავ თავი...  
თურმე მტარვალნი სახიფათო მახეს გიკებდა...  
შეგაპყრეს იქვე.. მიგელოდა ცოცხალთ საულაოე!..

ნარკანი



მე და ისინი!

ლია წერილი

ბა, ბა...  
მე და ისინი!  
მე — აღმამფრენი, მეოცნებე, თავისუფალი..  
ისინი — მიწაზე მოსიარული, მატერიალის-  
ტები, დამონებულნი...  
ბა, ბა...  
მე და ისინი!  
მე — პოეზიის მალმერთებელი, სილამაზისა  
და მხატვრობის მაქებარი...  
ისინი — პროზის მქადაგებელნი, უარყო-  
ფელნი სილამაზისა და ბუნებრიობისა!  
ბა, ბა...  
მე და ისინი!  
მე — თვითონ მბრძანებელი, სიმძლავრისა  
და პირველობის მოტრფიალი...  
ისინი — სხვისი ბრძანებით მომქმედნი,  
ერთი მეორეში არეულნი.  
მე — აღქაზებულ, გამძინვარებულ ოკეა-  
ნეს მოსიყვარული, თვალმოუწოდებელ სალ  
კლდეებზე მოხეტიალე, მძლავრად მჩქეფარე,  
აღიღებულ მდინარეში მოცურავი და...  
ისინი?  
მყუდროების მძებნელნი, გმულილ ვაკეზე  
მოსიარულნი, ერთ კლავატში გაიჩრებულ  
ტბაში მცურავნი!  
ბა, ბა...  
მე და ისინი!  
მე — თავლია, მკერდგაღელი, ცხოველ  
მზის სხივების ამაყად მაქქერალი და...  
ისინი?  
ქოლვით თვებადარულნი, წამოსასხამში  
გაბვეულნი, თავდახრილნი და სათვალეებით  
მჭვრეტელნი!  
მე — თვით ბუნებისაგან მბრძანებლად შექმ-  
ნილი, ისინი — მოსამსახურენი, მონანი!  
რა გვაქვს საერთო!  
მე და ისინი?!  
ბა, ბა...

(ქარ. დრ. სახ. გამ. და ავტორთა საყურადღებოდ)  
სწორედ ამ ორი წლის წინად ქართ. დრამატული  
სახზოვადობის გამგეობამ გამოაცხადა გაზეთებში:  
ვასტ ორიგინალური ზიესები გექვთ, წარმოგვიადგი-  
ნეთ განსახილველად და აგრედვე შეტკეტუბინეთ  
თქვენი ადრესი და პირობებო. ეს იყო ზაფხუ-  
დში... მე წარუდგინე „მეგობრობა“... წარუდგი-  
ნე აგრედვე ადრესი და ზირბუბის შესხუბუკი მიუ-  
წერე, რომ თქვენი კეთილ-სინიდიციერებისთვის  
მომინდვია მეთქი... „მეგობრობა“, თურმე, შეუტ-  
ნათ რეპერტუარში, რეპტიციუსს შესდგომან, დღეც  
დაუნახვით წარმოდგენისთვის და მე-კი ეოველი ეს  
მხლოდ დეკემბერში, ე. ი. ნახევარ წლის შემ-  
დეგ შევიტეე, ნანობის კერძო წარადიანს!... შეუ-  
ცნოა, მკრამ გავრეშდი... ითამაშეს ერთხელ, ჩა-  
რა გაიმეორეს კიდევ... ჩამი-ჩუმი არსიდანს!...  
ასეთი უუერადღებობა გამგეობის მხრით შეურაც-  
ხოფად ჩათვალე და მიგწერე: თუ ავტორის ადრესი  
და ზირბუბი სულ მეტად მიკანდათ, მამ რადა დიდი  
ამბით აცხადებდით-მეთქი გაზეთებში!... მაშინ გამ-  
გეობამ თავისი წერის ზირთ მიხსუსხ: გაჭირბუბო-  
ვართ და „მეგობრობის“ ეოველ მოქმედებაში 3 — 4  
მანათის მეტს მივრეშე. ასეთი ზსუხი მიუ-  
დე გამგეობის მინდობილობით. გავერეშდი... ამვე  
სეხონში ითამაშეს ჩემი ზიესს შესამდე, მკრამ, აი,  
ორი წელიწადია მას შემდეგ — და გამგეობა ხმას ადარ  
იღებს!... გამგეობამ, არამც-თუ თავისი პირობა არ  
შეასრულა, ორიადე სიტკუბუბუკი არ მადირსა — ფუღა  
არა გაქმს და დაზირბუბულს ვერ მოცნეშით!...  
ეს კიდევ არაფერი... დამწირდა „მეგობრობის“-  
დენი; მიგწერე ხან გამგეობას, ხან მის წერს, მიუ-  
წერე არა ერთხელ, მკრამ!... ზსუხი არაფინ გამცა!...



დავაჯღე ჩემ დას თბაღისში — უარ ეთქვათ... და აქამდისაც არც ზასუხი და არც სუღასწერი არ მიმიღია!.. მთაგუნებთან, — ქართულები ვართ: არც სუღის უფლებას ზარევისგან ვიცით და არც ჩვენი სუღის უფლებას დაცვა... მეც, როგორც ზარევი მთაგუნდის ქართველმა, მივაგე ქვა და გაგუშვი, თუმცა ვგრძნობდი, რომ სხვაგვარადვე თვით-შეგრძობის საქმეს და მოქალაქეობრივ მოვალეობას ვდავტობდი! არ ვიცი, როდემდის გავტოვდებოდა ეს ჩემი „გეთი-დი-სუღაღიერება“, რომ ამ ბოლო დროს ერთს ზარევი, მაგრამ სავალისხმევრო შემიხვევას არ გამიფიქვანე ზარევიდან... აა, რაშია საქმე: როდესაც ნდნობები მიკითხებოდენ — ავტორის ზონიარის ვაღიქვენ თუ არა პირობისამებრ, მე ცალ-უბოვ ვაღიქვობდი და ვუპასუხებდი: „ნუ თხუხუხობთ შექვა;...“ ამის გამიგონი ერთი ჩემი ნდნობი ქალი თბაღისში შუგუღ-როდ წარსული გამგებობის ერთ-ერთ უმთავრეს წევრს და სუღის ჩამდგომელს და ესუვეღურნა: „არამც-თუ ზირობის ასრულებას ვაღიქვ და ისახეთ, თრთიღე სუგადრა სიტუვის მიწარც-კე მეტად მივაჩნითო!“ იგი, რა ეპასუხის ამ ბარტანს? — „ის-კე არ უფოვა, რომ იმისი ზიუს ვთამაშეთო!...“ დრამატოული სხვაგვარების მანანდა ვინმე-კე არ გებონთ ეს ბარტანი, — დიდი, დიდი მოღაწეა!.. დაუვიროდი ამ კლასიკურ თრასას და ბევრს რასმეს ამოთავისხეთ... განს ავტორმა როდისმე სიხთვა ამ ბარტანს, — შენი ჭირიშე, ჩემი ზიუს ითამაშეთო!.. რომ ეთხთვანს კიდევ, — შეგნებით სუსტი ზიუსების დადგმა ხომ უსინდისობას სხვაგვარების წინაშე!.. თურთიღულად რომ შეგნდით ამ საქმეს, — ზირობა ხომ ზირობა და ზირობას ვაღიქვლა — დანაშაულია!.. მამ ბით-უთებს ბარტანი მესვეურთ თავის კლასიკურ თრასაში!..

ახლანდელ გამგებობას, რასაკვირვებია, წილი არ უდევს წარსუღის შეგნებებში, მხოლოდ მე ვარსხადე: უპირობაროდ ჩემი პიესების დადგმას ვკრძალავ! ტყუულად თვალს ნუ შეტვთ, ბბ-ებთ: ვანდიღების სენით არ ვახლავართ შეზურთიდი და მე უკად ვიცი ჩემი ზიუსების ავგარეობას. დმერთამ დიოფონს, რომ ჩემი ზიუსებისთანა მდირე წაწარმოებზე იფოს დამოკადებოელი ქართული თეატრის ავგარეობას, — მე მხოლოდ მსურს ზოგაერთებს შევანდებნო ის, რაც ჭამდის ვერ შეუგნათ სუ-ბეღურთა!..

მოგმართათ თქვენც, ბბ. ავტორნთ და მთრემ-ნენთ: უჭონორაროდ ნუ დაუთმობთ ზიუსებს ნურსად! ეს აუცილებელია, რომ ჩვენ ში დიჯიარდოს შეგნ-

ბა და საქმიანობა! მუქთობამ ვარცენილობა შეიტანა პრესასა და თეატრში! გადათვლიერეთ ჩემი თრსხლ-კახეთები და ჩვენს თეატრის რეჟერ-ტურა: რომელი რედაქცია, რომელი თეატრი გაიმეტებდა თუნდა ერთ გროშს იმ ყოვლად უგვარო — უზარო „ნახატრულ“ მოთხროგნებსა და პიესებში, რომლებითაც ამოიღისო პრესა და ნახევრად სცენა! გასთვლეთ, რომ ამ იხუ-რო „ლიტერატურას“ კითხუღობას და იხუხის ხსლხი, უფუღდება გული, უფუღდება ესთე-ტიური გრძნობა, აზროვნება!.. რა ისეთი დანაშა-ულია ქართულად ვახეს, რომ ხარჯიცი ვიღო და გრძნობა-გონებაც შეიტრყენა!

ეს ერთი... მეორე: მუქთობამ ვარცენა მრავა-ლი ახალგაზრდა: ამის ზვიარად, რომ სხლკახ-დამ საქმეს მოჰკიღოს ხელი, — ან დურგლობას, ან შკერავლობას, ან ვაჭრობას, ან ზრთავიანთი ვა-ვიადეს სამუშაოდ. — ხას თბაღისში, სსწახნის უგვა-ხა ლექსებს, მოთხროგნებს, ზიუსებს, — რედაქცი-ბიც უბეღადენ, მას თავი მწერლოდ მოაქვს და ნახევარ-მწერიც ისპობს სიციკსლესა და საქმი-ანობის ურასი!..

განს ამ გარუენიბობის მიხეზა მუქთობას არ ანის!?

რად გვიანდა თთ რედაქცია? იფოს თრი, სამი და რიგიანი! ხლეს მამწერიც საქმიანსდ კო-ღებთ ამ, ასე-თუ-ისე, ნიჭერ მწერლებსდ ჰო-ნორორი მიეცემთ!

არც ერთი უვარგისი ნაწარმოები არ უნ-და ეღრობოს სცენას, — არც ერთი რიგიანი ნაწარმოები არ უნდა დარჩეს უპირობაროდ!

ენსუღად აქვთ დაკერებოელი: თეატრს ისეც დეუფიციტო მისდისო!.. დე, — ავტორების ჰონორა-რი დიღს არას შეადგენს, მაგრამ „განწმენდილი“ და სწორე ვახეც დამდგარა სცენას, ამ დეუფიციტს სემემისო აქტივად ჩაითეღოს!

განს ზრთავიანებისთვას-კე ძნელი საქმეა 3 — 4 მანთი ვაღიქვადო თოველი წარმოდგენიანს ავტო-რის სისარსებოდ? არა და არა!.. ავტორს-კე ეს მატროიაღად და ზნეობრივადც ვამაგებო! მამ რაშია საქმე? ჩეუღლებს, ბარტანებო, ჩეუღლებს!.. დაუფიციტობად და მეტრებობას!..

რა მოეთხთვება დანა-სოღებობის წეროდ ინ-ტელაგენცას, როდესაც ჩემი კულტურული ცენტ-რის ცენტრი ასეთ შეუსამბობას ვაიანხს: „ის-კე არ უფოვა, რომ იმის ზიუსს ვთამაშებთო!“

არა, ბარტანო, არ მეყვარა და გიკრძალავთ კიდევ!..

**6. შიუტაშვილი**

PS. ეს ჩემი მოწოდება ამ წირიღმან გრძნო-ბის ავტორთ არ ეხებათ, რომელთაც „ისიც კო-ღათ, რომ მათს ზიუსებს თამაშებენ!“ **6. შ.**





# საბედისწერო დამბარა

(დასასრული. იხ. „თ. და ს.“ №№ 26, 27, 28)

ს უ რ ა თ ა II, ივაჟე სცენა.

ფარდის ახლას **ფილიპე** განმარტავათ სდგას და შორს იქცეება. **იულონი** და **მელიტონი** აივანზე ზატარა მაგდას უსხედან და ჭადრაკს თამაშობენ. **როდამი** სჩქაროდ გამოდის სსწადან, უკრავ შენაშნავს ფილიპეს და გასჭვრეტს.

I

**იულონი მელიტონ, ფილიპე და როდამი**  
**როდ.** რომელი ხარ მანდ?  
**ფილ.** მე ვარ, ფილიპე.  
**როდ.** ფილიპე? (შასკენ მაღას) მერე?  
**ფილ.** არაფერი. მახარობელს ვთვალთვლებ. მაგრამ ჯერ არსადა სჩანს.

**როდ.** რა დროსია, წამოსულიც არ იქნებიან.  
**ხმა.** (კულისებადან) როდამ! როდამ!  
**როდ.** უჰ, ჯერაც არ დავიძახნით!  
**ხმა.** (კულისებადან) როდამ! როდამ!  
**როდ.** მოვდივარ! მოვდივარ! (ფილიპეს ბატონ-კაცო! ბუზების ყლაპვის, ისა სჯობიან საქმეს მიხედო. ხომ იცი, დღეს ქორწილია.

**ფილ.** (შიჭქაფავს) ბებერი კულიანი! ნეტავ, როდის ჩაძლიდება!  
**იულ.** (უგანსკულ ჭიქას გადაჭკრავს) ფილიპე!  
**ფილ.** ბატონო!  
**იულ.** ღვინო!  
**ფილ.** ამ საათში. (ცარიელ ბოთლს აიღებს და გაღას)

**მელ.** იულონი, იკმარე ორი ბოთლი. დანარჩენი შემდეგ.  
**იულ.** ეგ შენ არ შეგეგება.  
**მელ.** გულის ფრიალი?!  
**იულ.** ჯანაბისაკენ გზა ჰქონია. ჩემს საქმეს მაინც ვერა გამოაბრუნებს-რა. განა სულ ერთი არ არის, დღეს ამომდებდა გაძლიერებული სული, თუ ხვალ? განაგრძე, განაგრძე!  
**მელ.** მახლას, იულონი, მახლას!  
**იულ.** ეხ, თავი დამანებე!  
**მელ.** სხვა რომ არა იყო რა, სირცხვილია...

II

ივანიჟე და **ფილიპე**  
**ფილ.** (ბოთლით ღვინოს დაუდგამს წინ დაგადის)

**იულ.** (ერთ ჭიქას გადაჭკრავს) ესეც ასე... შენ რომ ჩემს დღეში იყო, უარესს ჩაიდენდი. საქმე მიჩვენე, საქმე, თორემ თქმა ადვილია. მომამორე ის ასი ათასი მანათი ვალი და პირობას ვაძლევ—ერთ თვეში ფეხზე დავდგე.

**მელ.** არა, ძმაო, ვერ ვიკისრებ,—შენი გამობრუნება მეტად ძვირად ღირებულა.

**იულ.** მაშ, გაჩუმდი და უკანასკნელი ნუგეში მაინც ნუ გზურს ჩემთვის. ჭკუიდან შემლას, ისწე ლოთობა სჯობიან.

**მელ.** (თავის ქნეუთ) „რაც მოგივა დავითაო, ყველა შენი თავითაო“.

**იულ.** (სფამს და მდერის)  
„ისევ და ისევ ღვინითა, ჰარილალოე, დროც გავატარათ ღვინითა, თარილალოე“... (ამ დროს შესურს გადაღმა ჩანქერისკენ ერთი წყება ქალაუკა ჩაიღვას სივალ-კისკისათ)

**მელ.** (აღკება და ძირს ჩამოდას)  
**იულ.** მელიტონ, საათ? მოიცა!

**მელ.** არა მსურს.  
**იულ.** არა გსურს? ამ ჩემს ფეხებს... (ბოთლს მოაუქდებს და გამოსცდას) ახლა არც მე მსურს. (აღკება პანატიც და ასეც ძირს ჩამოდას) უმჯობესია, ბალისკენ გავისეირნო და ცოტა გამოვიძინო სუფთა ჰაერზე. (გადას მრჯუნავ სიმღერით)  
„ისევ და ისევ ღვინითა“ და სხვა..... (კულისებში ასიმა სივალ-კისკისა)

**მელ.** (შხაირაფს გაბობნებულად)

III

ივაჟე, **ტიტო** და **შაქრო**  
(ახალგაზრდა თავადნი, ჩერქეზულთა ჩცმულნი ხმალ-ხანჯლით. ტიტოს პრპორშჩიკის ზეგანება აქვს)  
**ტიტო** აი, სადა ბრძანებულა ჩვენი პედაგოგი.  
**შაქრო** კაცო! რათ მიატრევე საზოგადოება? ქალები ცემას გვიბრობენ.

**ტიტო** (აწმინათ) ალბათ მოსწყინდა. ხომ იცი ბრძენია, არა გვეკადრულობს. (ხარხარებს).  
**შაქრო** ერთი მითხარი, თუ ღმერთი გრწამს, აქ მარტო რას აკეთებდი?

**მელ.** მე და იულონი ქაღარაკს ვთამაშობდით. (მოუთითებს აივანზე)

**ყველანი** იულონი?  
**შაქრო.** აი, ბოთლიც!

**ყველანი** ვიდაუკრავს; ვიდაუკრავს. (ხარხარებს)

**ტიტო** ახლა სადღაა?



**მელ.** ბაღში გავიდა, «გამოვიძინებო»!..  
**ყველანი.** (აღიანას)

IV

ივანეჟე **ფილიპე**, **მერე ანდრო**

**ფილ** (აღას აკანსზე, ჭადრას; სხლში შეატანს. გაბრუნდება, ცხრავე ბოთლს აძლებს და გადის)

**ხმა ტიტო!** შაქრო!

**ყველ.** აქა ვართ, აქა!

**ყველ.** რა ამბავია, რა მოხდა?

**ანდრო** ყმაწვილებო! დღეს დიდი ქეიფი მოგველის და, აბა, თქვენ იცით. მზარეულმა მითხრა: ოცი თავი საქმელი მოგერთმევათო. ირმის შიშხინა მწვადები რამდენიც გნებავთ!.. მერე, ღვინოს არ იკითხავთ?

**ყველ.** ჯან, ელეფთერ!

**ანდრო** ლუდი და შამპანიური ბოქცებით არის, თურმე, მოტანილი.

**შაქ.** ეგ ყველა კარგი, მაგრამ თამადათ ვინ ავირჩიოთ?

**ტიტო** ვინა და—გიგო.

**ყველა** უსათუოდ, უსათუოდ.

**ტიტო** ენაწყლიანი კაცია და გვასახელებს.

**ანდ** და მასთან—ღვინოსაც ბლომად მიირთმევს.

**შაქ.** ნეტავი თუ მოვიდა?

**ანდ.** მოვიდა და კნენა ციცინოც მოგვიყვანა.

**ყველანი.** მართლა? ურაა!..

**ანდ.** ახლა არჩილსდა ელოდებიან და საქმეც გაიჩარხება. მხოლოდ ქალებში ერთ ერთი ჩვენთავანი უნდა ჩაჯდეს ბეჭის სათლელად, თორემ, თუ გიგუცამ დავასწრო, ჩენი საქმე წასულია. უწინარეს ყოვლისა ხუცესი მივათაროთ, მერე-კი, როცა საჭიროება მოითხოვს, ბოთლებს სტაცეთ ხელი და, ვინც არ დალიოს, თავში სთხლიშეთ.

**ყველ.** უსათუოდ, უსათუოდ!

**ანდრო** მართლა, ფოფოღია ხომ იქნება?

**ტიტო** იქნება მაშ! ვენაცვალე ბროლის ყელში!

**მელ.** ყმაწვილებო! ასე რომ იქაჩებით, თქვენ მოპატყვებულნი-კი ხართ?

**ყველ.** გიჟია ოხტი!

**ანდ.** აფუ! მეორედ არ წამოგდეს, თორემ ბიძაშვილობას იქით მივაგდებ და მავ პენსნეს თვალეში ჩავამსხვრევ.

**ტიტო** დამაცა; ჯერ პრისტაობა მივიღო,

მერე მე ვიცი, როგორც გაგისწორდები. ეს უღვაშები შემირცხვეს, თუ ოდესმე ჩემს საბრძანებელში გაბოგინო.

**მელ.** კარგია ერთი ნუ ახირდებით. ისე ფათურობთ, თითქოს თქვენი სულისკვეთება გამოცანა იყოს.

V

ივანეჟე და **კნ. ციცინო**

**ყველ.** აა, კნენა ციცინო, კნენა ციცინო! (ტყუანებას და მოწაწებით ეამბოჯებას. შეღალტანი ხელს ჩამოართმევს)

**ციცინო** (შუა ხნის ღამასა და ეშხანა ქადა, აჭვია ვერაზულად) რალაცა გულიანად იცინოდით. არ შეიძლება, ჩვენც ვიცოდეთ?

**შაქ.** ჰკობხეთ მელიტონს, ძალიან ენა-მახვილი კაცია ეს გასაქრობი. მუტელზე კანი არ შეგვარჩინა

**ციც.** მართლა?! (სხდებანს) იულონი არ გინახავთ?

**შაქ.** თქვენი იულონი აგერ განისვენებს ბაღში.

**ციც.** როგორ...?

**ანდ.** ისე... თავისი მოვალეობა აღრევე შესრულებია...

**ციც.** ვაი, სირცხვილო!

**შაქრო** არხინად ბრძანდებოდეთ. საცაა აღგება და დარწმუნებული ვარ, გვასახელებს.

**ციც.** სხვა, როგორ გუნებახე ხართ, ყმაწვილებო, გაგაღრინდათ განა, ტურფა ხვარამზე! (კისკისებს) მოგეჭრათ თავი, გაჯობათ ყარაძიაშვილი. (შეაღრინს) რაო, ვითომ, განა თავისიანებში გაწყდენ შესაფერი კაცები, რომ მიინცა და მიინც ის აირჩია?

**მელ.** ეჰ, კნენა! ვგონებ დროა ზურგი შევაქციოთ გაცვეთილ რწმენას.

**ციც.** თქვენის აზრით, არც ეს მარგალიტი ყმაწვილები იყვენ ხვარამზეს ღირსნი, რომ ყველას უარი სტყვიან?

**მელ.** რა შედარებაა, ბატონო, ყარაძიაშვილთან! (ყმაწვილები შეუდგურავენ. ამ დროს სცენის კარედან მოასმის თარის ხმა)

**ციც.** ჩუ!

**ყველ.** აბა, არჩიკო მოსულა, არჩიკო მოსულა!

**ციც.** მაშ ჩვენც იქ წავიდეთ.



**ჟველ.** წავიდეთ, წავიდეთ! (მიდან ჟრახმულით. მელატიონი ბაღში გადის)

## VI

**ონისე და ზალიკო**

**ონისე** გზაში არ შეგხვედრია?

**ზალ.** არა. რაკი წიფეთში იწერენ ჯვარს, დიდხევით წავიდოდნენ. კარგები იყვენ განა?

**ონისე** ავ თვალს არ ენახებოდნენ. რა ტურბა დერითი მეორის შესაფერი ნეფე-დედოფალი, რა დაკაშპული მაყრიონი! რაც ჩვენს არემარეში ლამაზი და კობტა ბიჭები იყვენ, ყველას იმათ ვარშემო მოეყარა თავი. ნეფის მამა არწივი მიქელა ხომ თავის კანში ვერ ეტეოდა.

**ზალ.** რეზიკო სად არის?

**ონისე** ხარატიენში.

**ზალ.** რატომ.

**ონისე** მძიმე ავადმყოფთან გაიწვიეს. ცოტა შეაგვიანდა. შეშინებული მამა მისი შარახე გავიდა შესახვედრათ.

## VII

**ივანე და როდამ**

**როდ.** (შემსხეულად)

**ონისე** რა ამბავია, დედა, რამ შეგაშფოთა?

**როდ.** ბიჭო, რა გულ-ხელი დაგოკრეფია, კაცი არა სჩანს, იღონე რამე.

**ონისე** ბიჭები დაბრუნდენ?

**როდ.** დაბრუნდენ და არავინ იცის, ცამ ჩაკლაბა თუ მიწამ.

**ონისე** სწორედ არ ვიცო, რა წყალში გადავარდენ?

**როდ.** (ხელეპაურობილი) მოგებედე, უფალო! უფალო, ნუ გასწირავ შენგნით გაჩენილ ადამიანს, შეიბრალე ჩემი და ბატონის ქალბა. შეიბრალე ნეფე-დედოფალი, ნუ მოუშხამავ იმათ ამ ბედნიერ დღეს.

**ზალ** ილოცე როდამ, ილოცე! დილია ღვთის განგება და შენს ვედრებას შეისმენს.

**ონისე** ღღეს ექიმოც უნდა მოსულიყო და არც ის არის. ესეც ერთი უბედურობაა.

**როდ.** რომ მოსულიყო, ვიღას დაახვედრებდი? სადღაა ჩემი ცოდვით სავსე, შენი ავადმყოფი ძმა, სად?

**ონისე** დედა! უსამართლო დედა! ისე ამბობ, თითქო ერთს და იმავე ღროს ყველაფრის გაკეთება შემეძლოს. ვერ დაინახე, დაჩოქილი ვთხოვდი გამოგყევი-შეთქი, მაგრამ რომ არ გამიკარა!

**როდ.** (გაღს)

## VIII

**ივანე და ელევთერ**

**ელევ.** (შემოდის სცენას სიღრმიდან ძღაერ მოწვენილა ეტეობა მოქანცულობა. თფლს აწმუნდავს და თავახრიალი სხსდისკენ მიდის)

**ზალ.** ბატონი მიცოცხლოს ღმერთმა!

**ელევ.** (შეგება და მიხედავს) აა, ვე შენა, ჩემო ზალიკო? გავიმარჯოს! (ხელს ჩამართმევს) უკაცრავთ, ვერ შეგნიშნე.

**ზალ.** კაცურად, ბატონო, კაცურად.

**ელევ.** (თხსისკს) არავინ მოსულა?

**ონისე** როგორ არა, ბატონო, სტუმრები ყველანი აქ არიან.

**ელევ.** ექიმი?

**ონისე** ჯერ არ გხლებიათ.

**ელევ.** ისე ხომ ყველაფერი მზად გაქვს.

**ონისე** დიად, ბატონო.

**ელევ.** მემუსიკენი?

**ონისე** არ მოსულან.

**ელევ.** რა ღმერთი გასწყრომიათ. იმათაც ხომ არ აშინებს ჩემი ოჯახი. მემუსიკეთათვის ხომ მზად არის დიდი ხეივანი?

**ონისე** დიად.

**ელევ.** თოფის ხმა გაიგონეთ?

**ონისე** არა.

**ზალ.** მე გავიგონე, ბატონო.

**ელევ.** სადან მოგესმა, ან ვინ იყო, თუ იცი?

**ზალ.** სოფელში ამბობდენ, მონადირე სიმონამ დათვი მოკლაო.

**ელევ.** შენს პირს შაქარი!

**ონისე** მე წავალ.

**ელევ.** საით?

**ონისე** ხარატიენში.

**მლევ.** იქიდან გამოსულა კიდევ.

**ონისე** იმის იქ ყოფნას რაღაც გული მჭირძნობს...

**ელევ.** როგორც გენებოს. ღმერთი იყოს, შეილო, შენი შემწე. თუ ცოცხალს მომგვრი და გამახარებ, მე ვიცი და ჩემმა კაცობამ... ეპ, მეც რასა ვბოდავ! განა ის შენთვისაც ისეთივე ძვირფასი არ არის?

**ონისე** (გაღს)

**ელევ.** (ამოიხრჩებს)

**ზალ.** ნუ მოგიღრუბლია, თავადო ელევთერ.

**ელეფ.** არც თუ გასახარელი მაქვს რა.

**ზალ.** ღმერთს რათა სკოდებ შენი ქირიმე.

**ელეფ.** (ცოფად) ეპ, ჩემო ზალიკო, რადროს ეგენია.

IX

იგინიეუ და მახარობელი.

**მახარ.** (ახლგაზნა ცანა, გაოტა ჩერქეხული ტანისმოსით, წითელი აბრეშუმის ხელსახოტი ჭკვს შვლაფზე გადაკრულია) გილოცავთ, ბატონო, შეილის გაბედნიერებას.

**ელეფ.** გამაღობ, ჩემო ლევან, უკვე?

**მახარ.** დიად, ბატონო, მოდიან დიდის აზბით. საცა მაყრულს გაიგონებთ. (ღანგ გასაგანად მოსამის მყრული, რამქლიტ ფარდას ჩამოშვებამდე ტეპლად მოსამის შორადან) ჩუ! აი, ბატონო. აკი მოგახსენეთ.

**ელეფ.** ამა მესმის, მესმის! (ფულს აძლევს)

**მახარ.** გამაღობ, ბატონო. ღმერთმა ნუ მოგვიშალის შენი სიუხვე. (საჩქაროთ გადას)

**ელეფ.** (ზადიკოს) ზალიკო, გეთაყვა, გამომყე სახლში, კოტარდენი საქმე მაქვს შენთან. (შედიან სახლში)

**ზმა** (კულისებადან) მოდიან, მოდიან! (იმჟე დროს შორადან მოსამის რადგ გამოურკვეველი ხუხუნი. იმ წამსვე მარჯვნივ გაიბრუნენ **როდამი** და რაფენიძე მანდილოსანი. კარბეის დროს ერთს გასჭერტუნ შორს და ბუდიკე მყოფარებან, გაიბრუნენ: იმჟე წამსვე მოსამის შთა გუფსაკლავი წაიღ-კიეული სწორედ ამ დროს სხვადან გამოადან **ელეფთერი** და **ზალიკო**)

X

**ელეფ.** რა ამბავია, რა ამბავია? (ონისე, კორდელი და რაფენიძე გლეხი საჯატოთა შემასკენებენ რეზაიოს ტარეუბულს გკამს. ელეფთერი ერთს შეჭეფარებს და თავზარდარეკული გაშეშვება.)

**ვ ა რ დ ა**  
**ტრიფონ რამიშვილი**

**ბ ე დ რ, პ ი რ შ ა ე მ ! ! .**

რათ დამკინი, ბედო ჩემო, რისთვის შეგძულიდო?..

იქნება ჩემმა ფეხზე წამოდგომამ, ენის მეტყველებამ, სმენის სიმახვილემ, გემოვნებამა და მხედველობამ შეგაშინა?..

გარშემო რათ მიწამოვ პაერს, რისთვის მახვევ შვე ნისლთა და მიგებ მახესა?!. რისთვის გამიღვიე სიყვარული, რისთვის მაჩვენე გზა ტუბილი ცხოვრებისა, რისთვის დამისახე იღვალდი, თუ აგრე მწარეთ დამკინებდა?!.

მუხთალო ბედო!.. შენ გიკავია ცხოვრების ნექტარი და დარაჯათ შემოგინენია შხამ-ღვარძლიანი ბოროტი სული...  
დე, ხელთ გეპყრას, თუ შესძლებ!.. ამით ვერ შემაშინებ!..

აგერ, მაღლობში, ედემის მგზავს ყვავილნარში, სიკოცხლის წყარო თუტუნებს...  
მიგეკანები მისკენ!..

არ მაშინებს, შავო ბედო, მახე, შენგნით დაგებული, ვერ მომდრეკ, ვერ დამჯანბნი!..  
ფრთებს შევისხავ, მთა-ღრეებს გადავფრინდები, ძილს მოვიკრებ, დღე-ღამ ვივლი!..

გინდ დავიარავედ ხსეთლით, დავიკალო სისხლითა, გინდ დავუძღურდე უღობებელ სენით, მიანც არ დავეცემი სულითა!..

გზას გავწმენდავ, დავეწაფები ცხოვრების წყაროს, მოვიკლავ წყურვილსა, და მაშინ გეტყვი: „ბედო, პირშავო, მე ჩემი გავიტანე და ახლა თუ გინდ მოკალი!..“

**გიორგი ფოცხოველი**

**ფიქსია**

(გაგებება. იხ. „თ. ს.“ № 28 )

VII

**თამაშობა თუ ცხოვრება**

თამაშობა თუ ცხოვრება? აი კითხვა, რამქლიტ თორ ჭკუფუფა ჭჭოფის სცენას მოდავწოთ. თამაშობა თუ ცხოვრება? ე. ი. მისახიობა თავისა როლი უნდა აცხოვროს, თუ ითამაშოს: ატროს იმასითავს, რომ საზოგადოება ატროს, იცინოს, რომ საზოგადოება აცინოს, თუ ივა უნდა დარჩეს მირმსებუბა თავის თავისა ეოგელ შემსხვეკვაში რომ ექვლას გრმსობანი მის ხელთ იეოს?

ვინ არის მართალი?

რასაკვირეულია, ის, ვინც ამბობს, როდეს თამაშობა უნდა და არა ცხოვრებოთ, ის ვინც ამბობს, მისახიობა უნდა ატროს, აცინოს, ავლელვინ საზოგადოება და თვით კი დარჩეს მირმსებუბა თავის გრმსობებისა, რადგან ხელაფეხება მხოლოდ ამბობა..

„მისახიობა არ უნდა იცხოვროს და არც შეუ-





ქლიან ცხოვრება თავის როლისა, — ამბობს დიდებული კოკლეზი

დაად, ამავე ფრანხს გაავრცობთ უკვლას ხეირანს მსახიობისა და სეროზულ რეჟისორისაგან.

ან ეი როგორ შეუძლიან მსახიობის თავის როლის ცხოვრება? და რას ნიშნავს ეს სიტყვა—ცხოვრება. „დაივიწყე, რომ შენ ზეტრეს როლს თამაშობ ისე მოაქცევა, ვითომ შენ გეხებოდეს ესაო. აი, რას ნიშნავს ცხოვრება? მერე ამითა რა გამოდის? ის, რომ მსახიობი ზავლე, რომელიც თამაშობს ზეტრეს როლს დღეს, დაივიწყებს თავის თავს, ე. ო. ცხოვრობის, ხელ ატრდევს თამაშების იფანეს როლს, ხელახევით ატრდევს ანდრეაფორის როლს და სხვა. რაკი ზავლე ივიწყებს ეოველისიფერს და ცხოვრობს, იგი მუდმი დღე ახეხებს სსოვკადოების თავის თავს და არა იმ ტანს, რომელიც უნდა დახატოს. რითა განსხვავდება ზეტრე იფანესგან, ანდრეაფორა მიკარტუშისაგან? სსიათით, ჩვეულებით, და სხვა. თუ ზავლე მსახიობი ივიწყებს თავის თავს და ზეტრეს, ანდრეაფორის როლით ცხოვრობს, მის შეუძლიან თამაშობაში წმომისროდის ასეთი შესტი, ასეთი მიმიკა, რომელიც ანდრეაფორისა და ზეტრეს ტანს არ შეეფერება და ამითი გაფუჭის როლი. მსსსსსსს, როცა მსახიობი თავის როლით ცხოვრობს, როცა მის ავიწყდება თავის თავი, იგი ატრდობს-მერე დახატულ ტანს-ეი არ თამაშობს, არამედ თავის თავს იმ განსხვავებით, რომ გაზებინებულ სიტყვების ასერის, და მხოლოდ გაზებინებული სიტყვების სრლას, თუ მას არ მისდევს ზეტრეს უკვლას დამახსიათებელი თვისება, მიხერა-მიხერა, ვიძერებ იგი ზეტრე არ არის, არამედ თვით მსახიობი.

მსახიობმა უნდა იტროს თვითონ, რომ ატროს სსოვკადოება.

ახუ, როგორც ამბობდ ფედოსოფოსი *paup m'emauroir, emeus tui dabor'd* ეს დიდი შეცდომაა. წარმოადგინეთ მსახიობი, რომელიც მართლს ტროს, გულით ტროს, ახდენს ეს შთაბეჭდილებას სსოვკადოებაზე? დაიდ სსოვკადოებაზე ახდენს შთაბეჭდილებას, რასკვირეუდა, მკერამ როგორს სსოვკადოებაზე? — სქმე ამაშა, — სსოვკადოებაზე რომელიც თუტრმა დადის გასართობთ, სიარის სიუერებლად, რომლისთვისაც სულ ერთია ცირკში ჭადობის სანსავად წავა, თუ ხელთახიბის ტანრობა, რომელსაც ხელთახიბისა იმდენივე გაკვება, როგორც შენ და მე ჩინური ენისა; აი, ერთი სწილია სსოვკადოებისა, რომელიც ტროს, როცა შეხვდავს და ის-

ქმის მომტირალე მსახიობს, რომელიც ტროს მხოლოდ იმპრომ, რომ მსახიობი ტროს. არის კიდე მერე კატეგორია სსოვკადოების, რომელიც ტროს: ესენია გულწიფლება, სსტომენტალისტები; არის მესამე კატეგორია—ეს ისეთი, რომელსაც ესმის ხელთახიბება. ასეთი სსოვკადოება უკვლას ქვეყნებში ცოტაა, და ნამეტნავად ჩვენში. ეს სსოვკადოება ტროს მხოლოდ მაშინ, როცა ჰხვდავს ხელთახიბის ძალას. ზირველი სსოვკადოება დამკოფოფილდება მხოლოდ შთით, რომ მსახიობმა იტროს და უკვლას სიტრეობი უღაზოს, სმატ გულათ იხმაროს, რადგან, რაკი თქმს უნდა, აღელვებოთ კაცე ხმას ისე ვერ ხმარობს, როგორც დამკოფოფილდა, მკერამ მესამე ჟურის სსოვკადოება ამით არ დამკოფოფილდება. მეტრეობ ცხოვრებაში ვას ატრე არ არის? ვას აღელვებული დამაზანი სიტრეების არ ჰქვლანავს. ვას... და სხვა. მართლთა, მკერამ ნუ გავიწყდებათ, რომ ცხოვრება ცხოვრებაა და ხელთახიბება ხელთახიბება. როცა თქვენ ცხოვრებაში რამე უბედურება შეტომთხვავთ და სტროთ, შეკადიანთ იტროთ ერთი სსათი, ირო სსათი, სსომოთხი დღე, მშანი, რადესაც თუტრში ეს არ შეიძლება, რადგან ხმა თქვენთვის სსკიროა რადენიმე წუთის შემდეგ. ეს რადენიმე წუთი უდრის (და ასეც არის) რადენიმე დღეს... მუსიკოსისთვის სსკირო არ არის აღელვება და სსოვკადოება, რომ კარგად დაუკრას შთქების და ბუტოპეების სსვლოფობარა მარმა. აღელვებულმა თქმის ისე ცურათ და უდრას, რომ მსმენელმა ადგეს დარბახადან გაუადეს. ზირაქით მსახიობმა უნდა ისწავლოს თავისი როლი, შექქმხას ზირა, ისწავლოს ეოველივე ინტონაცია ხმისა ამა თუ იმ რეჟლიკოსიფის, ისწავლოს ეოველივე შესტი, ეოველივე მიხერა-მიხერა, სსხის გამომეტრეულებმა, ერთი სიტრეობი; ეოველისიფერა წერადმანი უნდა კარგად ჰქმხდეს გაოვალისწინებული ჰ მესწავალი, ნთლად უნდა ემსოდეს, რსაც აკეთებს, და წარმოადგენს დროს იმდენად, მიმდინებელი თავის ზრობობისა, ცრემლებისა და სინდლისა, არ უნდა ავიწყდებოდეს, რომ იგი სტენახვა, არ უნდა ავიწყდებოდეს, რომ ზეტრე ჰქვან და თამაშობს ანდრეაფორის როლს, არ უნდა ავიწყდებოდეს, რომ მან უნდა თავისი როლი თამაშობს და არა იცხოვროს, ვინება სთოელი უნდა ჰქმხდეს, ხელში უნდა ტროს უკვლას ჩაქუჩი სიმებიზე დასარტემილად ისე, როგორც კარც ლოტბარს უტრანავს ხელში ორკესტრო; უნდა ისწავლოს თავისი როლი ისე, როგორც მუსიკოსი სწავლობს



შეხების ან ბეთჰოენის სემპლფოვიარო მარშს, ან კადევ სხვა რამეს, ერთი სიტყვით, როდის მბრძანებელი უნდა იყოს მსახიობი და არა როლი მსახიობისა. მსახიობს უნდა ეკუთვნოდეს როლი და არა როლს მსახიობი. მხოლოდ ამ შემთხვევებში მსახიობი შეიძლება, მხოლოდ მაშინ არის იგი ხელფანების მფლობელი, მხოლოდ მაშინ ახდენს იგი საჯარო შთაბეჭდილებას. მისთვის საჭიროა არ არის იტროსი, რომ ატროსი საზოგადოება; სუ უტლებით უყრს, — ვინც თუტრას და თამაშზე ღაზარკობენ და ჩხვინჩინებენ დაივიწყეთ რომ სენსაზე ხართ და სხვ., მათ არ გამოუცდათ ეს, მხოლოდ თეატრეთათვისა არაა. ერთად აღვლევდნენ, ერთად „ვღახვავდნენ“.

ახ, ჰეითხეთ დიდებულ ვ. ამაშიეს, ის როლს თამაშობს თუ სცხვარობს?

ახ, ჰეითხეთ ქართული სცენის დამამკვიცლებელს მსახიობს გაუხიანს — ხსენებს თამაშობს, თუ სცხვარობს? უშიშართ შემოქმედან ვითქვა, რომ ერთიც და მეორეც თავიანთ როლებს თამაშობენ და არ სცხვარობენ; რომ სცხვარობდნენ, ე. ი. დაივიწყონ თავიანთი როლი, იქნება ისე გუღიანდა არც-ე იცინო. რა არის ხელფანება, თუ არ შექმნა როლისა, ტიპისა?

ახე რომ იყოს, ე. ი. რომ ვეკლას, ვისაც ზატრან ნიჭი აქვს და სცენაზე თამაშობა შეუძლია, მაშინ დრამატული კურსები რადა საჭირო იქნება? რად გვირდა სცენისდასუკები, სმისონება და მონე სულები?...

**გ. ჯაბადარი**

**სათეატრო ამბები**

**აღზილოზრიში**

მომავალ სეზონში ჰეიქობენ თეში 10—12 წარმოდგენა გამართონ.

ბაღულ მდივანმა მომავალი სეზონისთვის ქართ. დრამ. დასში სმსახურის პირობას ხელი მოაწერა.

რეჟიკიამ მიიღო „ტროს და მსხვილს“ პირველი სპი სურათი, ბაბილინას-მიერ ნათარგმნი. პიესა მშვენიერის ლექსითაა ნათარგმნი. სულ 7 სურათია.

სათ.-აზნ. საზაფხულო თეატრი 18 ივლისიდან დრამატული ტილიობა დაიწყო. მოკრძედიეთა შორის ბეგრი ხელოვნურად და მოხდენილად ტილიობს.

შემოდგომის სეზონი დაიწყება 19 ენენისთვის პიესა „სამშობლო“-თი. პიესას სდგამს ვალ. შალიკაშვილი, სრულად ახალი მიზანს-სცენებითა და მოწყობილებით.

**რ უ ს ე ტ ი**

უმაღლესის ნებართვით მთელს იმპერიაში მოკრძედილ იქმნება შემოწორულება მ. ი. ლერმონტოვის ძეგლის დასადგმელად მოსკოვში.

უკრაინელთა თეატრის მამამთავრის კროპიენიკის ძეგლის დასადგმელად ხელის მოწერით ფული გროვდება. ძეგლს კიევიშ დასდგავენ.

პეტერბურგის კონსერვატორიაში თხოვნათა შეტანის ვადა 20 აგვისტომდეა.

**უ ც ნ ო ე ტ ი**

სენ-ხანსმა ეს-ეს არის დაამთავრა ახალი ოპერა „დედენარა“. პირველად მონტე-კარლოში ახალი ოპერა, შემდეგ პარიზში — Grand opera-ში.

პეტერბურგის კონსერვატორია, პირველ რეჟისორად ცნობილი, გარდაიცვალა გულის სივანით.

გერმანიაში ჩეხოვის პიესები ეერ იმარჯუებს. ჰაუტმანის ახრით, გერმანიაში სრულიად არ ძალუბთ ჩეხოვის წარმოდგენა ეინაიდან გერმანელთა სამხატვრო გემოვნება ძლიერ ტლანქია, რის გამოც ეერ სწავლება ჩეხოვის ნაწარმოებთა სიმშვენიერება და სულის კვეთებას.

მაჰატეპეტრის მწუხარებით შესტკეირის სამხატვრო თეატრის მდს. არ ეიეკი რად, — ხოლო გმონია, ერთ მშვენიერ დღეს სამხატვრო თეატრი იგრონობს სიცილიის მოახლოვებასა და... სრულიად გაჰტრება კიდეცაო, წარმოსთქვა ჰაუტმანმა.

**დაბა-სოფლიანი**

დ. ხონი. შაბთს, 14 ევლისს, გამართ შეტად აიფუასიანი წარმოდგენა. წარმოდგენეს „სიძე-სიმამრა“ ვ. გუხასია და „ოთხი იმერელი“ დ. მესხისა. წარმოდგენაში მონაწილეობდა, სხვათა შორის, ბუღუ მდივანი. „სიძე-სიმამრა“ შეთრდ დაიდა. წარმოდგენამ კარგად ჩაიარა, მსახიობის საუცხოოდ ასრულებდნენ თავიანთი როლებს. „ოთხს იმერელმა“ ბევრი აცინა საზოგადოება, მითამაშობდნენ კი, ბუღუ მდივანის გარდა, ეერ შეიკავეს სიცილია.

18 ევლისს ვალ. შალიკაშვილის სასუენისოდ წარმოდგენეს ისქენას დრამა „ეკიმი შტოკმანი“. წარმოდგენამ გვარაინდა ჩაიარა. კარგა იყო ვ. შალიკაშვილი ექიმა შტოკმანის როლში. საუცხოო იყო ალაგ-ალაგ გოფსტადის როლში ბუღუ მდივანი. ბურგომასტრის როლში ი. რუხაქეს არა უმაგდა-რა. მშეუბიერა ასდგასენი იყო ნ. გვარამია.

დახარჩენბი წარმოდგენის საერთო მსუელეობას ხელს უწყობდნენ. საღხე წარმოდგენას ბოლოად დაესწარა. მთბეწევისემ საწუქრება მიიღო.

**ტეზი**

ლაგოდები. 10 ევლას სომეხთა სამრეკლო სკოლაში ი. გრამაშვილის და ა. შანინაშვილის შეთაწრობით ქიხივის სცენის მოფერება დახმებით, წარმოდგენილი იქმნა „არსენა“ დრ. ზ. შიქ. ა. ეხსტეკისა და „გურუქ-ალა და შანტაისტები“, ვალ. 1 შიქ. წარმოდგენამ მშეუბიერათ ჩაიარა, საუცხოოდ თამაშა გრამაშვილმა სირაჯის როლი ბეურქ-ალა. საღხე დიდთ ნასამაფსოქო დაიშალა.

სასურველია ხშირად შემოიხედონ ქართულმა მსახიობებმა ბუნებით მიღარს კავკასიანის ქელის ძირში.

**გიორგი დონჯაევი**

რედაქტორ-გამომცემელი იოსებ იმედაშვილი



**რედაქციისაზან:** გასული კვირის ნომრის (28) გვერდები (9, 5, და 13, 12—ერთი მეორის ადგილას) მეტრანაჟის დაუდევრობით არეულად დაიბეჭდა, რისთვისაც ბოდიშს ვიხდით მკითხველთა წინაშე. უკვე ზომები მიღებული, რომ ასეთი აღარაფერი მოხდეს-რა. ამ ნაკლის შესავსებათ წლიური ხელისმომწერნი პრემიით მიიღებენ ტრ. რამიშვილის დრამას **„საბედისწერო დამბაჩა“-ს** რედ.

**სახსლ. გვს.** უოველ-დ. საპოლიტ. სალიტერ. ამოცემა, კვირეული სურათებიანი დამატებით წლიურად 8 მან. ნახევარ წლით 4 მან 50 კ. რედაქტ.-გამომცემელი დ. სრამელაშვილის სადრესი: Тифлисъ, Большая Ванкская ул., № 12, Сем. Пашалашвили.

**ახალი გვს** უოველდ. საპოლიტ. სალიტერ. გაზეთი. წლიურად 7 მან. ნახევარი წლით 4 მან. საზღვარ-გარედ 14 მან. ნახევარი წლით 7 მან. რედაქტ.-გამომც. ზ. ტყეშელაშვილი სადრესი: Тифлисъ, тип., «Шрома», Кал. Кош. Цуладзе.

**ЗАКАВКАЗЬЕ** Ежеднёвное издание. За год въ Тифлисъ 6 руб. полгода 3 р. 50 к., въ другіе города—8 руб.,—4 р 50 к.—Тифлисъ Эриванская площадь, д. Гургенова. Ред.-изд. Кн. Р. Г. Амираджиби.

**НОВАЯ РЪЧЬ** Ежедн. общ.-полит. литературная газета. На годъ 7 руб., 1/2 года 4 руб. помѣсячно 75 коп. Тифлисъ, Дворцовая ул. д. Груз. Двор. ред. «Новая рѣчь». Ред. Р. Д. Вебѣвъ. Из. П. А. Готуа

**ჯეჯილი** საუმაწვილო სურათებიანი ეურნალი. XXI წელ. წლიურად 4 მან. თითო წიგნი 40 კ. რედაქტორ-გამომცემელი ან. თ.- წერეთლისა

პვირას 25 ივლისს

ქართულს საბაფხულო თეატრში

გამართება შვსანიშნავი შრანშული

**შვილაობა**



ცნობილი მოჭიდავის ეუენის ხელმძღვანელობით. ჩამოსულია 20 მოჭიდავე ფალავანი. კვირას იქიდავენ ხუთი წვეილი ფალავანი. ადგილების ფასი 30 კ.—2 მან.

შველასათვის ხელმისაწვდომია

ქილაობის დაწყებამდე სინემატოგრაფა უჩვენებს საინტერესო, სამეცნიერო და გასართობ სურათებს.

ვატ ზღლის კერძო სანკურსნალო

გარეჯან ეოველ დღე მოსიარულე ავადმყოფთათვის. ვოვზლის ქუჩა, № 8, ს. ენფანჯიანისა, ტელეფ. № 695.

3. ვაშეშაძე—ეოველ დღე 9--11 სსათ. კილის ავადმყოფ.
  - შ. ა. მიქელაძე—ეოველ დღე, შინაგ. და ბაგ. შკ. ავად. 1 1/2--2 1/2 სსათ.
  - ა. ნ. დიასამიძე—ეოვ. დღე, 11 1/2 სსათ. სიფლისი, კანსის და ვკჩ.
  6. მ. მელიქიშვილი—ეოველ დღე, ქორგ. და ქალეპის, 1—2 სსათ.
  - ბ. ა. პოპოვი—ეუდ. ეურ. და ცხვარ. ეო, ველ დღე 12—1 სსათ.
  3. გ. ფედოროვი ეოველ დღე, ოთხშ. და კვირის კარდა, 11—12 2 სსათ. შინაგანი და ბაგ. შკების ავადმყოფთათვის. მიკროსკოპიული, ბაქტერიოლოგიური და ქიმიური გამოკვლევანი; ავრედვე ყვავილის აცრა და ძიებების განსჯევა, ფასი რჩევისათვის 50 კაპ.
- ოპერაციები და კონსილიუმი მორიგებით.



ოლქმარი—არშაკ სარქისასძე მარტირუზიანცი, 19 წლისა, თბილისელი დურგლის შვილია, ფერულად ნამყოფი. მისი ცოლი თამარა ვალუსტასასული 17 წლისა, თბილისელი ბაულის ქალია. მკვლელობა მოხდა რომანიულ წიდაგზე, შერისხივების განზრახვით. როგორც გამოძიებიდან სჩანს. 13 წლის თამარასთვის ექიმს ალამალოვს ნამუსი აუხდია, არკადი მარტირუზოვმა ამ ერთი წლის წინად შეერთო თამარა. და რაკი გაიგო ქალის გამაუპატიურებელი კაცის სახელი, ცოლიც დაითანხმა მის მოსაკლავად. 14 ივლისს შუადღისას ექ. ალამალოვი მიიწვია მარტირუზოვმა, ვითომ და ავადმყოფ ცოლის სანახავად, აჩვენა კიდევ ცრუ ავადმყოფი—ცოლი და როცა ექიმი რეცეპტს სწერდა, მარტირუზოვმა რევეოლვერი დაახალა. უსულლოთ დაცემულს ექიმის გვამს თავი მოსკრა და ასო-ასოდ უპირებდა აკუწვას, მაგრამ ველარ შესსლო ხელის გაჭრის ვაა მო. შემდეგ ცოლქმართ კარი მიკეტეს და ფაიტონით თელეთისაკენ გავადნენ პოლიციამ მალე მიავნო კვალს და ორივე შეიპყრო. ბრალდებულნი დატუსაღებულნი არიან.



ექ. ვ. დ. ლამბაშიძის

# ს-ა-ნ-ა-ტ-ო-რ-ი-უ-მ-ი

პატარა ცემუი

ბაკურიანის რკინის გზაზე, 4,400 ფ. სამაღლე

გ ა ი ხ ს ნ ე ბ ა 15 ი ვ ნ ი ს ი ღ ა ნ 31 მ ა რ ი ა მ ო გ ი ს თ ვ ი ა მ ა დ

ორის განუოფილებით, ერთი—საბავშვო, მეორე—დიდებისათვის.

პირობების გასაგებად წერილით უნდა მიმართონ ბიარჯომით პატარა ცემს ექიმს

ვახტანგ ლამბაშიძეს.